



Европейская экономическая комиссия**Административный комитет
Конвенции МДП 1975 года****Пятьдесят вторая сессия**
Женева, 6 октября 2011 года
Пункт 1 предварительной повестки дня
Утверждение повестки дня**Аннотированная предварительная повестка дня
пятьдесят второй сессии^{1, 2},**

которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется в четверг, 6 октября 2011 года, в 10 ч. 00 м.

¹ По соображениям экономии делегатов просят приносить на заседания документы, указанные в настоящей предварительной повестке дня. В зале заседаний официальная документация распространяться не будет. До сессии недостающие документы можно получить непосредственно в Отделе транспорта ЕЭК ООН (факс: +41-22-917-0039; электронная почта: wp.30@unece.org). Документы можно также загрузить с вебсайта ЕЭК ООН, посвященного вопросам упрощения процедур пересечения границ: www.unece.org/trans/bcf/welcome.html. В ходе сессии официальные документы можно получить в Секции распространения документов ЮНОГ (комната С.337, 3-й этаж, Дворец Наций).

² Полный текст Конвенции МДП 1975 года, а также полный перечень Договаривающихся сторон Конвенции имеются на вебсайте ЕЭК ООН: <http://www.unece.org/trans/conventn/legalinst.html#customs>. Делегатов просят заполнить регистрационный бланк, имеющийся на вебсайте Отдела транспорта ЕЭК ООН в Интернете (www.unece.org/meetings/practical_information/confpart.pdf), и направить его в секретариат ЕЭК ООН не позднее чем за одну неделю до начала сессии либо по факсу (+41-22-917-0039), либо по электронной почте (wp.30@unece.org). До начала сессии делегатам, не имеющим долгосрочного пропуска, следует получить пропуск в Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которая находится у въезда со стороны Прени (Pregny Gate (14, Avenue de la Paix)). В случае затруднений просьба связаться по телефону с секретариатом ЕЭК ООН (внутренний номер: 75975). Схему Дворца Наций и другую полезную информацию см. на вебсайте: <http://www.unece.org/meetings/practical.htm>.

I. Предварительная повестка дня

1. Утверждение повестки дня.
2. Статус Конвенции МДП 1975 года.
3. Деятельность и административные функции Исполнительного совета МДП:
 - a) Деятельность Исполнительного совета МДП:
 - i) Доклад Председателя Исполнительного совета МДП;
 - ii) Программа работы ИСМДП на 2011–2012 годы;
 - iii) Международный банк данных МДП;
 - iv) Онлайн-реестр устройств наложения таможенных пломб и таможенных печатей Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций;
 - v) Национальные и региональные рабочие совещания и семинары МДП;
 - b) Административные функции Исполнительного совета МДП и секретариата МДП:
 - i) Доклад о состоянии счетов за 2010 и 2011 годы;
 - ii) Процедура финансирования деятельности Исполнительного совета МДП и секретариата МДП;
 - c) Выборы должностных лиц Исполнительного совета МДП.
4. Разрешение на печатание и распространение книжек МДП и на организацию и функционирование системы гарантий.
5. Пересмотр Конвенции:
 - a) Поправка(и) к Конвенции относительно максимального уровня гарантии на книжку МДП;
 - b) Предложения по поправкам к приложению 3;
 - c) Другие предложения по поправкам к Конвенции;
 - d) Этап III процесса пересмотра МДП – компьютеризация процедуры МДП.
6. Применение Конвенции:
 - a) Рекомендация по включению кода гармонизированной системы в книжку МДП;
 - b) Комментарии, принятые Рабочей группой по таможенным вопросам, связанным с транспортом, и Исполнительным советом МДП.
7. Оптимальная практика.
8. Прочие вопросы:
 - a) Сроки проведения следующей сессии;
 - b) Ограничение на распространение документов.
9. Утверждение доклада.

II. Аннотации

1. Утверждение повестки дня

Административный комитет, возможно, пожелает рассмотреть и утвердить повестку дня настоящей сессии (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/106). Комитет будет также проинформирован о том, что в соответствии со статьей 6 приложения 8 к Конвенции МДП 1975 года "для принятия решений необходим кворум, составляющий не менее одной трети государств, являющихся Договаривающимися сторонами". По состоянию на 20 апреля 2007 года число Договаривающихся сторон Конвенции составляло 68.

Документация

ECE/TRANS/WP.30/AC.2/106

2. Статус Конвенции МДП 1975 года

Комитет будет проинформирован об изменениях в связи со статусом Конвенции и числом Договаривающихся сторон. Более подробная информация об этих вопросах, а также о различных уведомлениях депозитария имеется на веб-сайте МДП³. Как и в прошлом, полный перечень Договаривающихся сторон, а также стран, на территории которых могут осуществляться перевозки МДП, и национальных объединений, выдающих книжки МДП, будет включен в приложение к докладу о работе нынешней сессии.

3. Деятельность и административные функции Исполнительного совета МДП

а) Деятельность Исполнительного совета МДП

і) Доклад Председателя Исполнительного совета МДП

В соответствии с пунктом 4 статьи 11 приложения 8 к Конвенции и решением Комитета (TRANS/WP.30/AC.2/55, пункты 14–15) секретариат Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН) подготовил доклады Исполнительного совета МДП (ИСМДП) о работе его сорок четвертой (сентябрь 2010 года), сорок пятой (январь 2011 года) и сорок шестой (апрель 2011 года) сессий для информации и одобрения Комитетом (документы ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2011/6, ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2011/7 и ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2011/8, соответственно).

Дополнительная информация о деятельности ИСМДП за последнее время, а также о решениях, принятых на его сорок седьмой сессии (июнь 2011 года), будет представлена в устной форме Председателем ИСМДП.

Документация

ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2011/6, ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2011/7,
ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2011/8

³ <www.unece.org/tir/tir-depositary_notification.html>.

ii) Программа работы ИСМДП на 2011–2012 годы

Комитету предлагается одобрить программу работы ИСМДП на 2011–2012 годы (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2011/9) и дать указания относительно будущей деятельности и приоритетах работы ИСМДП.

Документация

ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2011/9

iii) Международный банк данных МДП

Комитету предлагается принять к сведению положение в связи с передачей документов и данных в Международный банк данных МДП (МБДМДП). Комитет будет также проинформирован о ходе реализации проекта МБДМДП онлайн+, призванного дать таможенным органам возможность обновлять данные своих стран, содержащиеся в МБДМДП, в онлайн-режиме.

iv) Онлайн-реестр устройств наложения таможенных пломб и таможенных печатей Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций

Комитет будет проинформирован о функционировании Онлайн-реестра устройств наложения таможенных пломб и таможенных печатей Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций.

v) Национальные и региональные рабочие совещания и семинары МДП

Комитет, возможно, пожелает заслушать информацию о проведенных и/или запланированных семинарах.

b) Административные функции Исполнительного совета МДП и секретариата МДП**i) Доклад о состоянии счетов за 2010 и 2011 годы**

В соответствии с пунктом 4 статьи 11 приложения 8 к Конвенции ИСМДП представляет проверенные финансовые отчеты Комитету не реже одного раза в год либо по просьбе Комитета. Доклад с полным и окончательным финансовым отчетом за 2010 год передается Комитету для одобрения (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2011/10). Комитет, возможно, пожелает также принять к сведению промежуточный финансовый отчет за 2011 год, содержащийся в документе ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2011/11.

Документация

ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2011/10, ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2011/11

ii) Процедура финансирования деятельности Исполнительного совета МДП и секретариата МДП

На своей предыдущей сессии Комитет принял к сведению, что 10 января 2011 года внешний аудитор Международного союза автомобильного транспорта (МСАТ) представил аудиторское заключение, в котором указаны сумма, переведенная МСАТ, и общая сумма, фактически фактурированная МСАТ при распространении книжек МДП. Согласно этому заключению, в 2010 году остаток (т.е. превышение полученных средств над первоначально переведенной суммой) составил 342 384,60 шв. франка (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/105, пункт 17).

Комитет будет проинформирован, что МСАТ перевел этот остаток на указанный банковский счет ЕЭК ООН до 15 марта 2011 года. Эта сумма будет отражена в отчете МДП ЕЭК ООН и учтена в следующем бюджетном году.

Комитет, возможно, пожелает также напомнить о процедуре сбора и перевода суммы, взимаемой с книжек МДП, для финансирования деятельности ИСМДП и секретариата МДП (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/89, пункт 38 и приложение 2) и, в частности, о следующем порядке действий:

а) секретариат ЕЭК ООН готовит документ, включающий предложение по бюджету, разработанное ИСМДП, для утверждения Административным комитетом МДП (сентябрь);

б) секретариат ЕЭК ООН информирует МСАТ о предложении по бюджету и о чистой сумме, которая должна быть переведена, а также запрашивает у МСАТ оперативный прогноз о количестве книжек МДП, планируемых к выдаче в предстоящем году (сентябрь);

в) МСАТ представляет Административному комитету свой прогноз количества книжек МДП, которые он предполагает выдать в предстоящем году, и свой внутренний расчет суммы, взимаемой с каждой книжки МДП (сентябрь-октябрь);

г) Административный комитет утверждает бюджет и чистую сумму, которая должна быть переведена МСАТ, и принимает к сведению прогноз, сделанный МСАТ. Комитет также утверждает сумму, взимаемую с каждой книжки МДП, которая рассчитывается секретариатом на основе предоставленного МСАТ прогноза (сентябрь-октябрь);

д) МСАТ переводит утвержденную Административным комитетом чистую сумму на банковский счет, указанный ЕЭК ООН (середина ноября).

Комитет будет проинформирован о деятельности секретариата ЕЭК ООН и МСАТ по пунктам а)–с). В связи с пунктом г) Административному комитету предлагается утвердить бюджет и смету расходов для деятельности ИСМДП и секретариата МДП в 2011 году, а также чистую сумму, которая будет переведена Международным союзом автомобильного транспорта (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2011/12). Комитет, возможно, пожелает также заслушать сообщение МСАТ относительно прогноза количества книжек МДП, которые МСАТ предполагает выдать в 2012 году, и его внутреннего расчета по размеру сбора с книжки МДП. Комитет, возможно, пожелает утвердить размер сбора с книжки МДП, который будет выражен в швейцарских франках после перевода вышеупомянутой чистой суммы в указанный ЕЭК ООН банк по обменному курсу долл. США/швейцарский франк на день перевода.

Документация

ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2011/12

с) Выборы членов Исполнительного совета МДП

Комитет, возможно, пожелает напомнить, что на своей предыдущей сессии он избрал девять членов ИСМДП на 2011–2012 годы (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/105, пункты 19–22). В мае 2011 года одна таможенная администрация, представитель которой был избран, проинформировала секретариат о том, что после ее реорганизации этот человек был назначен на новую должность и будет больше не в состоянии продолжать исполнять функции члена ИСМДП. Впервые после учреждения ИСМДП в 1999 году сложилась ситуа-

ция, когда один из членов ИСМДП был отозван своей администрацией. Таким образом, Комитету предлагается рассмотреть эту ситуацию и принять решение о возможном проведении довыборов нового члена для замены выбывающего лица и о порядке таких дополнительных выборов.

4. Разрешение на печатание и распространение книжек МДП и на организацию и функционирование системы гарантий

На своей предыдущей сессии Комитет рассмотрел документ секретариата ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2011/2, в котором содержится анализ статьи 6.2-бис и пояснительной записки 0.6.2-бис-2 относительно взаимосвязи между выдачей разрешения международной организации и письменным соглашением между этой организацией и ЕЭК ООН. В соответствии с этим документом i) разрешение, предоставленное Административным комитетом АС.2, не порождает никаких последствий до принятия ответственности международной организацией и ii) Конвенцией предусматривается, что единственной юридически приемлемой формой принятия обязательств международной организацией является предписание о соглашении с ЕЭК ООН и любая другая форма принятия (в устном или письменном виде) не имеет никаких правовых последствий. Большинство делегаций поддержали выводы, содержащиеся в документе ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2011/2. Несколько делегаций зарезервировали свою позицию по этому документу ввиду его позднего распространения на всех официальных языках и необходимости дополнительных консультаций на национальном уровне. По этой причине Комитет решил отложить принятие окончательного решения до нынешней сессии (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/105, пункты 23–25).

На предыдущей сессии Комитет был проинформирован о том, что МСАТ поменял глобального страховщика МДП и подписал новый всеобъемлющий договор страхования. Текст всеобъемлющего договора страхования воспроизводится в неофициальном документе № 3 (2011 год), который распространялся секретариатом по запросу. После краткого обмена мнениями Комитет напомнил, что содержание договора находится на обсуждении в ИСМДП (см. пункт 9 d) выше), и просил этот орган проинформировать Комитет о своих выводах (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/105, пункт 26). В соответствии с этим поручением Комитет будет проинформирован о выводах Совета.

Документация

ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2011/2

5. Пересмотр Конвенции

а) Поправка(и) к Конвенции относительно максимального уровня гарантии на книжку МДП

На предыдущей сессии Комитет отметил, что по этому вопросу не было достигнуто никакого прогресса, поскольку на настоящий момент ни одна из восьми стран, выдвинувших возражения против базового предложения по поправке, не проинформировала АС.2 об изменении своей позиции. Комитет настоятельно просил страны, которые еще не представили разъяснений в обоснование своих возражений, сделать это. В ожидании такой информации делегации Республики Беларусь, Российской Федерации и Украины предложили сохранить этот пункт в повестке дня (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/105, пункт 30). В этом кон-

тексте Комитет, возможно, пожелает продолжить рассмотрение данного вопроса.

b) Предложения по поправкам к приложению 3

Комитет, возможно, пожелает отметить, что Рабочая группа ЕЭК ООН по таможенным вопросам, связанным с транспортом (WP.30), рассмотрела предложения Европейского союза о внесении поправок в Конвенцию МДП 1975 года посредством введения кодовой системы для информирования о неисправностях в грузовых отделениях транспортных средств, используемых для процедуры МДП (ECE/TRANS/WP.30/2010/12). В результате этого секретариату было поручено подготовить пример оптимальной практики для рассмотрения Административным комитетом АС.2 вместе с предложениями о том, каким образом следует вносить поправки в правовой текст Конвенции (ECE/TRANS/WP.30/256, пункт 28). Комитет будет проинформирован о ходе работы над этим вопросом.

c) Другие предложения по поправкам к Конвенции

Комитет, возможно, пожелает напомнить, что на своей предыдущей сессии он принял два пакета предложений по поправкам, содержащихся в документах ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2010/3/Rev.1 и ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2010/4/Rev.1 (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/105, пункты 31 и 32). Комитет будет проинформирован о последующих действиях в связи с этим решением.

Документация

ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2010/3/Rev.1, ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2010/4/Rev.1

d) Этап III процесса пересмотра МДП – компьютеризация процедуры МДП

Комитет будет проинформирован о последних изменениях в связи с компьютеризацией процедуры МДП.

6. Применение Конвенции

a) Рекомендация по включению кода Гармонизированной системы в книжку МДП

На своей предыдущей сессии Комитет с удовлетворением отметил представление результатов обследования, касающегося применения рекомендации по включению кода Гармонизированной системы (ГС) в книжку МДП, которые отражены в документе ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2011/3. Он отметил, что некоторые расхождения между ответами объединений и таможенных администраций, возможно, объясняются путаницей между требованиями национального транзита и требованиями процедуры МДП. Комитет признал необходимость дальнейшего обсуждения результатов обследования на своей следующей сессии и констатировал, что значительное большинство респондентов в принципе выступают за внесение в Конвенцию МДП поправки, предусматривающей обязательное указание кода ГС (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/105, пункт 34). Делегация Турции напомнила о своей точке зрения, согласно которой, если на данном этапе использование кода ГС в книжке МДП станет обязательным, она будет настаивать на включении в Конвенцию пояснительной записки, предусматривающей, что держатель не несет ответственности в случае несоответствия между грузом и кодом ГС и/или между обычным текстовым описанием груза и кодом ГС, который указывается в книжке МДП (ECE/TRANS/WP.30/234, пункт

ты 28–30). В этом контексте Комитет, возможно, пожелает продолжить рассмотрение данного вопроса.

Документация

ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2011/3

в) Комментарии, одобренные Рабочей группой по таможенным вопросам, связанным с транспортом, и Исполнительным советом МДП

Комитет будет проинформирован о новых комментариях, одобренных WP.30 и ИСМДП, если таковые будут представлены.

7. Оптимальная практика

На своей сорок девятой сессии Комитет обстоятельно обсудил документ ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2010/7, содержащий предложение секретариата по включению нового комментария к статье 1 о) Конвенции, касающегося использования книжки МДП другими лицами, помимо держателя книжки МДП, – так называемыми "субподрядчиками". Ряд делегаций сочли преждевременным согласовывать формулировку комментария либо любой другой формат, пока надлежащим образом не будет изучен и урегулирован вопрос об ответственности держателя книжки МДП или субподрядчика. Другие делегации указали, что на протяжении многих лет держатели книжек МДП пользуются услугами субподрядчиков для выполнения своих коммерческих обязательств с полным пониманием того, что это не отражается на ответственности держателя книжки МДП в соответствии с положениями Конвенции МДП. В отсутствие консенсуса Комитет решил вернуться к этому вопросу на своей следующей сессии. Тем временем к Договаривающимся сторонам была обращена просьба самым тщательным образом проанализировать это предложение на национальном уровне и в письменном виде передать любые замечания в секретариат, который распространит их среди всех Договаривающихся сторон. Для облегчения будущих обсуждений Комитет поручил также секретариату издать неофициальный документ № 4 сорок седьмой сессии (2009 год), в котором содержится резюме выводов обследования ИСМДП по вопросам использования субподрядчиков на национальном уровне, в качестве официального документа для рассмотрения на его нынешней сессии (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/101, пункт 30). В соответствии с этим поручением секретариат издал документ ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2010/13, который Комитет, возможно, пожелает обсудить. Кроме того, Комитет, возможно, пожелает рассмотреть неофициальный документ № 9 (2010 год), переданный Таможенной администрацией Республики Беларусь.

На своем предыдущем совещании Комитет напомнил об этом обсуждении и, учитывая сложность данного вопроса, решил вернуться к нему на нынешней сессии (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/105, пункт 36). Исходя из этого, Комитету предлагается возобновить его рассмотрение.

Документация

ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2010/7, ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2010/13, неофициальный документ № 9 (2010 год), ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2011/5

8. Прочие вопросы

а) Сроки проведения следующей сессии

Секретариат ЕЭК ООН принял необходимые меры для проведения пятьдесят третьей сессии Комитета 9 февраля 2012 года. Комитет, возможно, пожелает подтвердить эту дату.

б) Ограничение на распространение документов

Комитет, возможно, пожелает принять решение о том, следует ли вводить какие-либо ограничения на распространение документов, изданных в связи с его текущей сессией.

9. Утверждение доклада

В соответствии со статьей 7 приложения 8 к Конвенции Комитет утвердит доклад о работе своей пятьдесят второй сессии на основе проекта, подготовленного секретариатом ЕЭК ООН. Ввиду нынешней ограниченности ресурсов, выделяемых для письменного перевода, отдельные части окончательного доклада, возможно, будут готовы для утверждения в конце сессии не на всех рабочих языках.
